

## 经济救助政策简要概述

拉希医院和医疗中心以及皮博迪拉希医学中心（合称 LHMC）两家非赢利性急症护理医院，其创立目的是为了满足不同麻省及周围区域居民的需求。两家医院致力于向病人提供医疗服务，不论其支付能力如何。LHMC 了解并非所有病人都有经济能力支付其医疗账单。这篇简明的语言概述提供了有关我们经济救助政策的基本信息。

### LHMC 经济救助政策

经济救助方案以低价或免费向合格的病人提供急救和其他医学上必须的服务。无论病人是无保险还是保险不足，他们均可申请经济救助。我们的财务顾问将免费协助你们申请符合资格的政府医保并协助你们填写完整的经济救助申请表。获批之后病人将得到下列符合资格的医疗服务援助：

#### 慈善医疗福利

联邦贫困线	援助量
400%或以下	100%

#### 医疗困境

医疗费用超过或等于家庭总收入的 25% 的病人可享受一次 100% 折扣。

**重要提醒：**网络外费用分担，共同保险和免赔额无法享受经济救助。在任何情况下，有资格获得经济救助的病人都不会被收取超过通常向有保险的患者所支付的金额。

### 如何获得我们的经济救助政策和申请表

你可以免费通过以下几个方式获取我们的政策副本和申请表：

- <https://www.lahey.org/lhmc/your-visit/insurance-billing-records/financial-counseling-assistance/>
- 访问我们的财务咨询办公室，地址为：  
拉希医院和医疗中心  
主厅  
41 Mall Road  
Burlington MA, 01803
- 若需要副本被邮寄获取或通过电子方式获取，请致电（781）744-8815（你也可以通过拨打此电话来要求协助办理申请手续）

### 多语言版本的经济救助政策，申请表，和简明语言概述

经济救助政策，申请表，简明语言总结，提供以下语言版本：

法语	海地克里奥尔语	意大利语
葡萄牙语	希腊语	俄语
亚美尼亚语	北印度语	吉吉拉特语
旁遮普语	简体中文	繁体中文
西班牙语	日语	韩语
柬埔寨高棉语	越南语	阿拉伯语
英语		

### 经济救助政策下的保障范围

患者必须在申请紧急救助后 6 个月内申请了政府医疗保险计划，才有资格获得 LHMC 的援助。患者/担保人可在出院后开具第一份账单后 240 天内的任何时间申请经济救助。

将填完的申请表交还到：

财务咨询办公室  
 41 Mall Road  
 Burlington MA, 01803

如获批，经济救助将适用于：

- 安娜·杰奎斯医院
- 艾迪生·吉尔伯特医院
- 湾岭医院
- 贝斯·以色列女执事医疗中心
- 贝斯·以色列女执事医院（Milton）
- 贝斯·以色列女执事医院（Needham）
- 贝斯·以色列女执事医院（Plymouth）
- 贝弗利医院
- 拉希医院和医疗中心
- 皮博迪拉希医学中心
- 奥本山医院
- 新英格兰浸信会医院
- 温彻斯特医院

**注意：**某些内科医生未被涵盖于 LHMC 经济救助政策下。请访问我们的网站或致电（781）744-8815 了解详情。